



TECHNOJEL^â

Descripción

Masa de duplicado a base de Agar-Agar, reversible y de un solo componente especial para revestimientos.

Utilización

Indicada para la confección de duplicados en revestimientos fosfáticos y a base de polisilicatos en la técnica de reproducción de modelos.

No utilizar para la duplicación con yeso.

Ventajas

Dotada de particulares características de dureza, elasticidad y estabilidad.

Óptima para conseguir unos duplicados de precisión y con buena definición de detalles.

Endurece sin burbujas.

Reducción de costos por su uso continuado y mayor rendimiento.

Fácil de usar.

Modo de empleo

Reproducción:

- Cortar la gelatina en trozos pequeños (de unos 4 cm de arista) e introducirlo en la máquina gelatinadora
- Fundir el producto en máquina gelatinadora hasta 90°C sin sobrepasar esta temperatura.
- Dejar enfriar el producto hasta 45°C (temperatura óptima de uso), instante en que el producto está listo para ser vaciado en mufla.
- Si el modelo patrón es de yeso, se debe mojar previamente para facilitar el desmoldeo posterior de la gelatina
- Una vez vaciado, el tiempo de gelificación es de 30 minutos aproximadamente en mufla metálica.
- En mufla de plástico este tiempo se prolonga substancialmente.

En caso de no disponer de una máquina gelatinadora, utilizar un baño maría. No calentar directamente sobre el fuego.

Duplicado

- Una vez endurecida, retirar el molde patrón cuidadosamente
- Lavar con agua y escurrir bien (si quedan restos de agua o suciedad, la superficie del duplicado puede presentar rugosidades)
- Tener en cuenta que si la gelatina está muy fría, puede provocar un tiempo de fraguado más largo, y por tanto un duplicado más débil y rugoso
- Llenar con el revestimiento y vibrar durante 2 minutos.

Reutilización:

El producto se puede reciclar teniendo en cuenta las siguientes indicaciones:

- Lavar la gelatina utilizada eliminando todos los restos de revestimiento
- Cortar en trozos pequeños e introducir en la gelatinadora.
- Fundir como si se tratara de producto nuevo
- Si se observa una gelatina muy densa se pueden añadir pequeñas cantidades de agua destilada (pérdida por evaporación)

Cuando, debido a las repetidas refusiones, se observe que el producto ha perdido sus características (fluidez, plasticidad, color, ...) eliminarlo y utilizar gelatina nueva.

Características físicas

Punto de fusión :	90 °C.	(194°F)
Punto de solidificación:	38 °C aprox.	(82°F)
Temperatura para el uso:	45 °C	(115°F)
Tiempo de gelificación:	30 min.	

Presentación

5510-060	Bidón	6kg.
5510-010	Bidón	1kg.

Caducidad y almacenamiento

La estabilidad del producto es de 2 años (respetando las instrucciones de conservación.)

Se debe de conservar el producto dentro de su embalaje bien cerrado y en un ambiente seco y libre de humedad.

Información adicional

Las informaciones contenidas en esta hoja de instrucciones están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos y se dan solamente a título informativo sin que ello implique una garantía por parte de Protechno.



protechno

Polígono Empordà Internacional
17469 VILAMALLA, GIRONA , SPAIN

Tel.: (34) 972 52 61 69

Fax: (34) 972 52 55 86

protechno@protechno.es

www.protechno.es



TECHNOJEL^â

Description

Duplicating material Agar-Agar based, reversible and of one component specially suitable for investments.

Use

Suitable for making phosphate – investment duplicates in the technique of reproduction of models.
Do not use to duplicate plaster.

Advantages

Good characteristics of hardness, elasticity and stability.
Duplicates with high reliability and with great precision and definition of details.
Its great elasticity makes possible to achieve an extremely smooth model surface
Hardening without bubbles.
Reduction of costs for their use continuous and bigger output.
Easy to use.

Handling guidelines

Reproduction:

- Cut the gelatine in small pieces (about 4 cm) and introduce in the duplicating unit.
- Fuse the product up to 90°C without surpassing this temperature.
- Leave cool the product to room temperature up to 45°C (best temperature of use), instant in that the product is ready to be emptied in muffle.
- If the master model is made of gypsum, it's better to wet it to improve the emptied.
- Once emptied, the gelification time is approximately of 30 minutes in metallic muffle.
- In plastic muffle this time is prolonged substantially.

Duplicating:

- Once hardened, cast out the model carefully
- Wash the duplicate with water and drain it well (if there remains water or other particles, the duplicate surface can present roughness
- If the gelatine is too cold, it can provoke a longer setting time and therefore a weaker and rougher duplicate.
- Fill in with the investment and vibrate for 2 minutes.

Re-use:

This product can be re-used following this indications:

- Wash the used gelatine carefully removing all investment rests
- Cut in small pieces and fuse as it was a new product
- If the gelatine it's too thick, you can add small quantities of distillate water (lost by evaporation)

When the gelatine has been re-used several times, it can lose its characteristics. Then, eliminate it and use a brand new product.

Physical characteristics

Melting point:	90 °C.	(194°F)
Solidification point:	38 °C app.	(82°F)
Temperature of use:	45 °C	(115°F)
Gelification time:	30 min.	

Presentation

5510-060 Can: 6kg.
5510-010 Can: 1kg.

Expiration and Storage

The stability of the product is of 2 years (respecting the conservation instructions.)
The product should be conserved inside its packing properly closed and in a dry atmosphere .

Additional information

The information given in this sheet is based on our level of knowledge at the moment at the date of printing and is not intended to be a warranty for the product.



protechno

Polígono Empordà Internacional
17469 VILAMALLA, GIRONA , SPAIN
Tel.: (34) 972 52 61 69
Fax: (34) 972 52 55 86
protechno@protechno.es
www.protechno.es



TECHNOJEL^â

Description

Gélatine de duplication à base d'agar-agar, réversible, un seul composant, spécialement conçue pour les revêtements.

Utilisation

Indiquée pour la duplication sur revêtements phosphatiques et à base de polysilicates, par la technique de reproduction de modèles. Ne pas utiliser pour la duplication au plâtre.

Avantages

Excellentes dureté, élasticité et stabilité.
Idéale pour obtenir des duplicata de grande précision aux détails parfaitement définis.
Durcit sans former de bulles.
Diminution des coûts : produit recyclable plusieurs fois, rendement accru.
Facile à utiliser.

Mode d'emploi

Reproduction

- Couper la gélatine en petits morceaux (d'environ 4 cm de côté) et la placer dans le malaxeur.
- Y faire fondre le produit à 90 °C maximum (ne pas dépasser cette température).
- Laisser refroidir le produit jusqu'à 45 °C (température optimale d'utilisation) : il est alors prêt à verser dans le moufle.
- Si le modèle patron est en plâtre, le mouiller au préalable afin de faciliter le démoulage de la gélatine.
- Une fois le produit versé, le temps de gélification est de 30 minutes environ en mouffles métalliques.
- Avec les mouffles en plastique, ce temps se prolonge substantiellement.

En l'absence de malaxeur, utiliser un bain-marie. Ne pas chauffer directement sur le feu.

Duplication

- Lorsque la gélatine a durci, retirer précautionneusement le moule patron.
- Laver à l'eau et bien rincer (s'il reste de l'eau ou des résidus, la surface du duplicata pourra présenter des rugosités).
- Si la gélatine est très froide, le temps de prise peut être plus long et, par conséquent, le duplicata moins résistant et plus rugueux.
- Remplir de revêtement et mettre à vibrer 2 minutes.

Réutilisation

Le produit peut être recyclé ; pour cela, tenir compte des indications suivantes :

- Laver la gélatine utilisée en éliminant tous les restes de revêtement.
- La couper en petits morceaux et l'introduire dans le malaxeur.
- La faire fondre comme s'il s'agissait de produit neuf.
- Si la gélatine semble très épaisse, ajouter éventuellement de petites quantités d'eau distillée (perte par évaporation).

Quand, le produit ayant été refondu à de multiples reprises, on constate qu'il a perdu ses caractéristiques (fluidité, plasticité, couleur, etc.), le jeter et utiliser de la gélatine neuve.

Caractéristiques physiques

Point de fusion :	90 °C	(194 °F)
Point de solidification :	38 °C approx.	(100 °F)
Température d'utilisation :	45 °C	(115 °F)
Temps de gélification :	30 min	

Présentation

5510-060	Bidon	6 kg
5510-010	Bidon	1 kg

Péremption et stockage

La stabilité du produit est de deux ans (si les instructions de conservation sont respectées).
Conserver le produit à l'intérieur de son emballage, bien fermé, dans une atmosphère sèche et dénuée d'humidité.

Informations supplémentaires

Reposant sur l'état actuel de nos connaissances, les informations figurant sur cette feuille d'instructions sont fournies à titre purement informatif, sans que soit engagée la responsabilité de Protechno.



protechno

Polígono Empordà Internacional
17469 VILAMALLA, GIRONA, SPAIN
Tel.: (34) 972 52 61 69
Fax: (34) 972 52 55 86
protechno@protechno.es
www.protechno.es



TECHNOJEL^â

Descrizione

Massa di duplicazione a base di agar-agar, reversibile e con monocomponente speciale per rivestimenti.

Utilizzo

Indicata per la preparazione di duplicati in rivestimenti fosfatici e a base di polisilicati nella tecnica di riproduzione di modelli. Non usare per la duplicazione con gesso.

Vantaggi

Dotata di particolari caratteristiche di durezza, elasticità e stabilità.
Ottima per ottenere duplicati di precisione con buona definizione dei dettagli.
Indurisce senza bolle.
Riduzione dei costi per l'uso continuo e il maggior rendimento.
Facile da usare.

Modo d'uso

Riproduzione:

- Tagliare la gelatina in pezzi piccoli (di circa 4 cm di arista) e introdurla nella macchina gelatinatrice.
- Fondere il prodotto nella macchina gelatinatrice fino a 90 °C senza superare questa temperatura.
- Lasciare raffreddare il prodotto fino a 45 °C (temperatura d'uso ottimale), momento in cui il prodotto è pronto per essere versato nella muffola.
- Se il modello è di gesso, occorre bagnarlo prima per facilitare la successiva sformatura della gelatina.
- Una volta versato il prodotto, il tempo di gelificazione è di circa 30 minuti in muffola metallica.
- In muffola di plastica il tempo si allunga considerevolmente.

Qualora non si disponesse di una macchina gelatinatrice, utilizzare un bagnomaria. Non riscaldare direttamente sul fuoco.

Duplicazione:

- Una volta indurita la massa, ritirare con cura lo stampo.
- Lavare con acqua e scolare bene (se restano residui di acqua o sporcizia, la superficie del duplicato può risultare rugosa).
- Tenere presente che se la gelatina è molto fredda, il tempo di presa è maggiore e quindi il duplicato può risultare più fragile e rugoso.
- Riempire con il rivestimento e vibrare per 2 minuti.

Riutilizzo:

Il prodotto si può riciclare tenendo conto delle seguenti indicazioni:

- Lavare la gelatina utilizzata eliminando tutti i resti di rivestimento.
- Tagliarla in piccoli pezzi e introdurla nella gelatinatrice.
- Fondere come se il prodotto fosse nuovo.
- Se si osserva una gelatina molto densa si possono aggiungere piccole quantità di acqua distillata (perdita per evaporazione).

Quando, per le ripetute rifusioni, si osserva che il prodotto ha perso le sue caratteristiche (fluidità, plasticità, colore ecc.), eliminarlo e utilizzare gelatina nuova.

Caratteristiche fisiche

Punto di fusione:	90 °C	(194 °F)
Punto di solidificazione:	38 °C circa	(100 °F)
Temperatura per l'uso:	45 °C	(115 °F)
Tempo di gelificazione:	30 min	

Presentazione

5510-060 bidone da 6 kg
5510-010 bidone da 1 kg

Scadenza e conservazione

La stabilità del prodotto è di 2 anni (rispettando le istruzioni di conservazione).
Il prodotto deve essere conservato all'interno della confezione, ben chiuso, e in un ambiente asciutto e privo di umidità.

Informazioni supplementari

Le informazioni contenute in questo foglio d'istruzioni si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze e vengono fornite esclusivamente a titolo informativo senza per questo comportare una garanzia da parte di Protechno.



protechno

Polígono Empordà Internacional
17469 VILAMALLA, GIRONA, SPAIN
Tel.: (34) 972 52 61 69
Fax: (34) 972 52 55 86
protechno@protechno.es
www.protechno.es